



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet Barrages de Port Severn	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-170947/A	Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client R.076951.036	Date 2016-09-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-027-2191	
File No. - N° de dossier PWL-6-39053 (027)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-14	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jackson, Dahlia	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl027
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5918 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Port Severn (Ontario)	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Modification n° 008

La présente modification vise à répondre aux demandes de précisions.

Q1. Nous voudrions obtenir quelques explications sur l'addenda 007.

Nous avons remarqué une contradiction dans les articles C) et D) de la section 1.10 de l'addenda. Selon l'article C), l'expert-conseil doit mettre à jour les manuels d'exploitation, tandis que selon l'article D), il doit réviser les manuels d'exploitation préparés par l'entrepreneur.

Qi : Comme l'expert-conseil ne peut pas préparer à l'avance les manuels d'exploitation de l'équipement que l'entrepreneur fournira à une étape ultérieure de la période de construction, veuillez expliquer ce qu'il en est.

Qii : Veuillez préciser ce qu'on demande à l'expert-conseil à l'article F) de la section 1.10 en ce qui concerne le premier démarrage de la saison.

R1. Ri : L'expert-conseil doit examiner le manuel d'exploitation des systèmes pour en vérifier l'exhaustivité, ce qui comprend les changements, les modifications, les révisions et les ajustements approuvés qui ont été apportés. Il incombe à l'entrepreneur d'élaborer le manuel d'exploitation des systèmes (c'est-à-dire le manuel d'exploitation et d'entretien) comprenant l'ensemble des changements, des modifications, des révisions et des ajustements apportés.

Rii : L'expert-conseil doit être présent sur place lors du premier démarrage de la saison, afin d'évaluer le bon fonctionnement général du système mécanique et électrique qui a été commandé à la fin des travaux de construction. Il doit en outre offrir une aide technique relativement aux difficultés rencontrées et aux mesures correctives prises.

Toutes les autres modalités de la DDP demeurent inchangées.